



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 28 повестки дня:

- Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (*продолжение*):
- a) доклад Специального комитета против апартеида;
  - b) доклад Специального комитета по разработке международной конвенции против апартеида в спорте;
  - c) доклад Генерального секретаря . . . . . 389

*Председатель:* г-н Салим Ахмед САЛИМ  
Объединенная Республика Танзания.

ПУНКТ 28 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки (*продолжение*)\*:

- a) доклад Специального комитета против апартеида;
- b) доклад Специального комитета по разработке международной конвенции против апартеида в спорте;
- c) доклад Генерального секретаря

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово первому оратору, я хотел бы предложить, чтобы список ораторов, желающих выступить по этому вопросу, был закрыт завтра, в среду, 7 ноября, в 12 час. Если не последует возражений, я буду считать это предложение принятым.

*Предложение принимается.*

2. Г-н ЛУИС (Индонезия) (Докладчик Специального комитета против апартеида) (*говорит по-английски*): Я с большим удовлетворением представляю годовой доклад Специального комитета против апартеида [A/34/22], а также специальный доклад Специального комитета против апартеида о недавнем развитии событий в отношениях между Израилем и Южной Африкой [A/34/22/Add.1]. Эти доклады представляются Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности согласно соответствующим положениям резолюции 2671 (XXV) от 8 декабря 1970 года.

3. Я хотел бы также сказать, что представляю эти доклады потому, что мой предшественник, представитель Малайзии г-н Энтони Ео, преждевременно покинул пост Докладчика. Кроме того, я хотел бы

Стр.

добавить, что считаю для себя честью представить этот всеобъемлющий доклад, в подготовке которого он принимал самое деятельное участие.

4. В годовом докладе Специального комитета против апартеида, принятом Комитетом 25 октября 1979 года, содержится краткий обзор всесторонней деятельности Комитета в ходе международной кампании мобилизации против апартеида. Он содержит выводы и рекомендации, которые Комитет считает необходимыми в связи с неоднократными нарушениями мира и актами агрессии со стороны режима апартеида. Поэтому Специальный комитет выражает сожаление о том, что Совет Безопасности не смог признать в соответствии с главой VII Устава, что апартеид представляет собой угрозу миру.

5. В резолюции 33/183 В от 24 января 1979 года Генеральная Ассамблея обратилась к Специальному комитету с просьбой пропагандировать международную кампанию мобилизации против апартеида, начатую 21 марта 1979 года. Специальный комитет рассматривает эту мобилизацию как всеобъемлющую кампанию с упором на санкции против режима апартеида и как всестороннюю поддержку южноафриканскому национально-освободительному движению.

6. В этой связи Специальный комитет считает, что ввиду возрастания кризиса в южной части Африки Организация Объединенных Наций должна срочно начать международную кампанию за всесторонние санкции против Южной Африки в качестве вопроса первостепенной важности в контексте международной кампании мобилизации против апартеида.

7. Выполняя свои обязанности, Специальный комитет провел консультации с многочисленными правительствами и организациями, участвовал во многих конференциях и предпринял целый ряд шагов, направленных на поощрение соответствующих действий правительств, специализированных учреждений и общественных организаций во всех странах.

8. Специальный комитет уделил особое внимание сотрудничеству в ядерной области с Южной Африкой в течение прошлого года и организовал в Лондоне 24 и 25 февраля 1979 года Международный семинар по ядерному сотрудничеству с Южной Африкой при участии правительств, межправительственных и неправительственных организаций и осведомительных движений южной части Африки, а также отдельных экспертов.

\* Перенесено с 47-го заседания.

9. Специальный комитет передал выводы и рекомендации семинара Совету Безопасности<sup>1</sup>. Специальный комитет выражает сожаление в связи с тем, что Совет Безопасности не принял мер ни в ответ на резолюцию Генеральной Ассамблеи 33/183 G, ни в свете выводов и рекомендаций семинара.

10. Специальный комитет считает, что продолжение существования режима апартеида само по себе является постоянной угрозой миру во всем мире. Специальный комитет отмечает, что прошлый год в Южной Африке характеризовался дальнейшим усугублением положения, которое создалось в результате введения новых дискриминационных и репрессивных законов, и усилением репрессий в отношении всех противников апартеида.

11. Специальный комитет подтверждает свою убежденность в том, что режим апартеида пренебрегает международным общественным мнением и продолжает совершать преступления, вызванные отказом крупных торговых партнеров Южной Африки уважать резолюции Организации Объединенных Наций, а также деятельностью транснациональных корпораций. Комитет также подтверждает, что любое сотрудничество с режимом апартеида поощряет его на упорное проведение своей преступной, расистской, репрессивной и агрессивной политики.

12. Специальный комитет также выразил большую обеспокоенность в связи с усилением сотрудничества между Израилем и Южной Африкой, особенно в ядерной области, несмотря на резолюцию Генеральной Ассамблеи [33/183G], где содержится просьба к Израилю прекратить такое сотрудничество. Эта озабоченность побудила Специальный комитет довести до сведения Генеральной Ассамблеи масштаб такого сотрудничества, подробности которого содержатся в документе A/34/22/Add.1.

13. С этой целью Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности призвать все государства принять эффективные законодательные и другие меры, включая захват судов, нарушающих эмбарго, помешать нефтяным и судовым компаниям, а также банкам и другим финансовым учреждениям оказывать какую-либо помощь южноафриканскому режиму в обход эмбарго.

14. Специальный комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее уполномочить его в сотрудничестве с Организацией африканского единства [ОАЕ] и в консультации с другими соответствующими органами и организациями провести международную конференцию в рамках Организации Объединенных Наций — ОАЕ по санкциям против Южной Африки.

15. Специальный комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее подтвердить международ-

ную солидарность с прифронтовыми государствами и призвать все государства оказывать им всю необходимую помощь против актов агрессии и подрывных действий со стороны режима апартеида.

16. Специальный комитет далее рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить выводы и рекомендации Международного семинара по положению детей, живущих в условиях апартеида, состоявшегося в учреждениях ЮНЕСКО с 18 по 20 июня 1979 года, и рекомендует их всем государствам и заинтересованным организациям [см. A/34/22, пункты 180—189].

17. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее решительно осудить провозглашение так называемой «независимости» бантустана Ванда и планы режима апартеида по продолжению и ускорению своей политики бантустанизации.

18. И наконец, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее призвать средства массовой информации содействовать международным усилиям путем предоставления правдивой информации о положении в Южной Африке, о чаяниях и деятельности южноафриканских национально-освободительных движений и об усилиях Организации Объединенных Наций, направленных на ликвидацию апартеида. Средства массовой информации должны противодействовать лживой и предательской пропаганде режима апартеида и отказаться от рекламы апартеида.

19. Я хотел бы в заключение выразить теплое чувство признательности и благодарность Специальному комитету и Генеральному секретарю за его постоянное сотрудничество в работе Специального комитета.

20. Г-н КЛАРК (Нигерия) (Председатель Специального комитета против апартеида) (*говорит по-английски*): Из всех проблем политического характера и проблем прав человека, которые стоят сегодня перед Организацией Объединенных Наций, ни одна из них не заслуживает столь единодушного осуждения, как бесчеловечная система апартеида в Южной Африке. Ни один вопрос сегодняшней международной повестки дня не имеет столь трагичного и взрывоопасного потенциала расовой войны континентальных масштабов.

21. Мое правительство и практически все правительства независимой Африки считают эти прения исключительно важными. Важными потому, что расистский и колониальный характер южноафриканского режима унижает достоинство каждого африканца как человека. Важными потому, что апартеид проявляет презрение к нашему суверенитету и политической независимости. Если перефразировать Авраама Линкольна, то можно сказать, что Африка не может оставаться частично свободной и частично в состоянии рабства. Эти прения являются решающими, поскольку мы не сможем забыть кровопролития ни в чем не повинных людей, имевшего место на улицах Шарпвилля, Соуэто и других негритянских населенных пунктов в Юж-

<sup>1</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1979 года, документ S/13157.

ной Африке в защиту своей свободы. Мы не можем оставлять безучастными к массовым нарушениям политических прав и прав человека, которые становятся все более очевидными, о чем свидетельствуют мучительные стоны патриотов и героев африканской борьбы за освобождение, которые сегодня находятся за решетками расистских тюрем и в лагерях для задержанных. Мы также считаем эти прения решающими, поскольку политика режима Претории в самой Южной Африке и за ее пределами является самой серьезной угрозой миру и стабильности континенту.

22. Около четырех десятилетий тому назад в Нюрнберге после ужасающих событий второй мировой войны, ускоренных известным лжепророком расового превосходства, международное сообщество объявило расизм преступлением войны, преступлением против человечества. Южноафриканские апостолы этого пророка, а именно Малан, Фервуд, Форстер и ныне Бота, которые не скрывали ни своего восхищения и поддержки нацизма, ни своей вражды к африканцам, англичанам и евреям, не только имитировали, но даже усовершенствовали свою расистскую теорию высокомерного белого превосходства, основанную на пепле второй мировой войны. Поэтому апартеид, как государственная политика и узаконенная программа действий, осуждается вдвойне как историческое преступление против человечества и как угроза международному миру и безопасности.

23. Эти прения проводятся на фоне важных событий. Несколько дней назад мир был поражен сообщением о том, что расистский режим Южной Африки, как полагают, произвел ядерный взрыв. Последствия таких серьезных событий для международного мира и безопасности еще предстоит оценить, пока мы ожидаем доклада Генерального секретаря, который мы у него запросили [см. 47-е заседание, пункт 16]. Но одно совершенно ясно. Западные правительства и транснациональные корпорации, способствовавшие получению Южной Африкой ядерного потенциала путем предоставления ей капитала, технологии, оборудования и политической поддержки, несут серьезную ответственность перед историей.

24. Несколько дней спустя после этого страшного сообщения поступили сообщения, что южноафриканские вооруженные силы вновь совершили нападение на Анголу и Замбию. Если южноафриканские мародеры руководствовались при этом стремлением запугать прифронтовые государства, поддерживающие освободительную борьбу на юге Африки, то они ошиблись. Эти африканские государства родились в огне освободительной войны. Поэтому их нельзя запугать логикой и последствиями этой войны. Нанесенный ущерб — это в основном ущерб авторитету Организации Объединенных Наций, которая всегда откликается на неоднократные, преднамеренные и постоянные акты агрессии Южной Африки против лояльных государств-членов тщедушными резолюциями, такими как резолюция 454 (1979), принятая Советом Безопасности 2 ноября 1979 года.

25. Те, у кого есть какие-то сомнения относительно характера угрозы, которую представляет для международного мира политика апартеида, должны лишь поразмыслить над преступными действиями расистского режима, что является открытым вызовом Организации Объединенных Наций. Незаконное одностороннее провозглашение независимости Южной Родезии в 1965 году было квалифицировано Советом Безопасности в резолюции 217 (1965) по инициативе управляющей державы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, как угроза международному миру. По инициативе управляющей державы против расистского мятежного режима Южной Родезии были установлены обязательные санкции<sup>2</sup>. В первый раз принудительные меры, которые четко предусмотрены в главе VII нашего Устава для претворения в жизнь решений Совета Безопасности, были подвергнуты испытанию. Южноафриканское правительство за последние 14 лет не только насмехалось над нашей Организацией, отказываясь применять эти меры, но также постоянно поставляло оружие родезийским мятежникам, для того чтобы увековечить внутреннее угнетение и осуществлять варварские нападения на независимые соседние государства и лагеря беженцев в нарушение принципов Женевских конвенций 1949 года<sup>3</sup>.

26. Кроме того, Претория продолжает незаконно оккупировать Намибию в нарушение решений Совета Безопасности и консультативного заключения Международного Суда от 21 июня 1971 года<sup>4</sup>, основного юридического органа Организации Объединенных Наций. Действуя вразрез со здравым смыслом и международным правом, расистский режим Южной Африки по-прежнему поддерживает раскольнические элементы Анголы, тем самым способствуя дестабилизации суверенного государства — члена Организации Объединенных Наций. Поэтому мы вправе спросить себя: не представляет ли Южная Африка более серьезную угрозу для самого существования Организации Объединенных Наций, чем мы это себе представляем? Со времени нацистской Германии попирало ли с такой безнаказанностью какое-либо государство все международные правила и нормы поведения цивилизованного общества, как это делает Южная Африка? Разве можем мы сомневаться в том, что сейчас Южная Африка находится в положении парии в международном сообществе и поэтому должна быть изгнана из всех международных организаций, включая Организацию Объединенных Наций?

27. Приняв решение отказаться от бесплодной риторики последних 30 лет осуждения расистской

<sup>2</sup> Там же, двадцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1965 года, документ S/7021.

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 75, Nos. 970—973.

<sup>4</sup> *Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South-West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1971*, p. 16.

политики Южной Африки, Специальный комитет против апартеида предпринимает конкретную стратегию действий. В начале этого года, а точнее в феврале, Специальный комитет, как бы предчувствуя наступление устрашающих событий, организовал в Лондоне международный семинар по вопросу о ядерном сотрудничестве с Южной Африкой. Учитывая недавние события, я хотел бы еще раз напомнить следующие рекомендации семинара для рассмотрения их Генеральной Ассамблеей:

«11. Семинар рекомендует, чтобы Совет Безопасности в срочном порядке рассмотрел этот вопрос и принял в соответствии с главой Устава обязательное решение с целью прекратить всякое ядерное сотрудничество с Южной Африкой, потребовать демонтажа ее ядерных установок и предупредить режим Претории о том, что любые его усилия, направленные на продолжение его ядерной программы или создание предприятий по обогащению урана, приведут к принятию дальнейших международных действий, включая эффективные коллективные санкции».

12. Организации Объединенных Наций и международному сообществу необходимо принять срочные меры для обеспечения отмены всех контрактов и соглашений в ядерной области между Южной Африкой и другими странами, такими как Соединенные Штаты Америки, Объединенное Королевство, Франция, Федеративная Республика Германии, Бельгия и Израиль, и прекращения поставок Южной Африке ядерного оборудования этими и другими странами. Также необходимо прекратить сотрудничество в следующих областях:

a) подготовка специалистов и научный обмен с южноафриканскими учеными, работающими в ядерной области, а также предоставление им виз;

b) контракты и соглашения, касающиеся добычи и обогащения урана в Южной Африке;

c) импорт урана из Южной Африки или Намибии;

d) переработка южноафриканского отработанного ядерного топлива, и в частности возвращение Южной Африке плутония;

e) все финансовые, экономические и другие формы помощи ядерной промышленности Южной Африки или какой-либо смежной или связанной с ней отрасли;

f) передача технологии, поставки оборудования и финансовая помощь южноафриканской программе обогащения урана, включая разделение изотопов.

13. Следует обеспечить полное выполнение Декрета № 1 Совета Организации Объединенных Наций по Намибии об охране природных ресурсов Намибии.

14. Все заинтересованные страны должны принять эффективные законодательные меры, чтобы поставить вне закона формы ядерного сотрудничества корпораций и учреждений с Южной Африкой. Необходимо предусмотреть строгие меры наказания за любые нарушения; материнские компании должны нести ответственность за правонарушения, совершаемые их дочерними предприятиями и филиалами, функционирующими в Южной Африке.

15. Семинар настоятельно призывает правительство африканских и других стран, преданных делу борьбы против апартеида, срочно выдвинуть в Организации Объединенных Наций все необходимые предложения и установить непосредственные контакты с заинтересованными государствами в целях достижения вышеупомянутых целей»<sup>5</sup>.

28. Специальный комитет организовал вместе с английским движением против апартеида с 2 по 4 ноября 1979 года семинар, о котором я только что говорил; это движение вместе со Специальным комитетом также провело еще один международный семинар по вопросу о роли транснациональных корпораций в Южной Африке. Я должен признать, что меня весьма обеспокоили выводы и заключения этого семинара [A/34/655, приложение].

29. Во-первых, основываясь на фактах и представленных исследованиях, семинар сделал заключение, что сам процесс развития южноафриканской экономики с помощью капиталовложений, торговли, займов, кредитных экспортных гарантий и т. д., что дает возможность извлечения высоких прибылей, несравнимых ни с какими прибылями, получаемыми в других районах, в результате эксплуатации чрезвычайно дешевой рабочей силы и огромных природных ресурсов Южной Африки, сделал транснациональные корпорации сообщниками и основной опорой системы апартеида в Южной Африке. Эти транснациональные корпорации, вкладывая в Южную Африку миллиарды долларов, стимулируют индустриализацию ее экономики, никоим образом не улучшая политического и социального положения черного населения. По крайней мере индустриализация широко укрепила экономическую и политическую власть расистского белого меньшинства. Вследствие этого черные африканцы были вынуждены, с одной стороны, тесниться в перенаселенных районах для черных с высоким уровнем преступности, детской смертности, туберкулеза, квашиоркора в нечеловеческих условиях, а с другой стороны, они вынуждены стать сезонными рабочими в своей собственной стране, лишенными политических прав, жертвами широко распространенных законов о пропусках и были лишены права на проявление своей личности. Выводом является тот факт, что деятельность транснациональных корпо-

<sup>5</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1979 года*, документ S/13157, глава VII, пункт 203.

раций стратегически важна для экономической и политической жизнеспособности системы апартеида.

30. Во-вторых, семинар пришел к выводу, что транснациональные корпорации активно подрывают международную деятельность, направленную на поощрение свободы и достоинства человека в Южной Африке. Например, для того чтобы обойти эмбарго на поставку нефти, введенное всеми членами Организации стран — экспортеров нефти, и чтобы обойти обязательное эмбарго на поставки вооружения, введенное Советом Безопасности в соответствии с его резолюцией 418 (1977), подтвержденной резолюцией 421 (1977), призывающей все государства воздерживаться от любого сотрудничества с Южной Африкой в приобретении, производстве и развитии ядерного оружия, транснациональные корпорации предоставляют расистскому режиму Южной Африки фонды для финансирования расходов с целью повышения самообеспеченности Южной Африки в области энергетики через ее Комиссию по поставкам электроэнергии и стратегический нефтяной фонд. Таким образом нефть могла бы производиться из угля, и Южная Африка не была бы больше уязвима со стороны возможного эмбарго на поставку нефти в мировом масштабе. С этой целью корпорация «Флуор», действующая в Калифорнии, получила два контракта более чем на 4 млрд. долларов США для расширения возможностей Южной Африки по получению нефти из угля. Подобным же образом другие транснациональные корпорации либо уже создали промышленность по производству вооружений в Южной Африке в сотрудничестве с расистским режимом или способствовали расцвету скрытой торговли оружием с Южной Африкой. Нет необходимости приводить доклад федерального окружного судьи Роберта Зампано, Соединенные Штаты, в деле Пломана, для того чтобы разоблачить эти вопиющие акты, направленные на срыв обязательного эмбарго на поставку оружия. Облегчая ее ядерные планы, передавая технологию и предоставляя стране капитал в виде инвестиций, кредитов и займов, транснациональные корпорации помогли также Южной Африке приобрести способность производить ядерное оружие.

31. На данной стадии я мог бы лишь добавить, что мы собираем материал о всех основных транснациональных корпорациях и банках, которые помогают Южной Африке в военной и ядерной областях, а также в области нефтяной промышленности. Их названия будут опубликованы и занесены в черные списки и против них готовятся скоординированные действия. Эти транснациональные корпорации должны быть осуждены за их пристрастие к нажитым за счет эксплуатации деньгам и подвергнуты серьезной критике за совершенные ими преступления против африканского народа.

32. Семинар отклонил также аргументы о том, что транснациональные корпорации стали средством поощрения свободы и равенства в результате свое-

го экономического участия в делах Южной Африки. Ссылаясь на так называемые принципы Салливана и нормы поведения Европейского экономического сообщества по улучшению условий труда, семинар пришел к выводу, что, даже если бы корпорации имели положительные намерения, практические последствия их деятельности приводили бы к частичному узакониванию и увеличению существующих и новых инвестиций в тот момент, когда режим сталкивался с острым экономическим кризисом и нехваткой капитала, и частичному отвлечению от критики отвратительной политики апартеида. Эти принципы и кодексы поведения не представляют собой угрозы для самой системы апартеида, и иностранные капиталовложения продолжают поддерживать эту систему.

33. Поэтому не удивительно, что семинар разработал следующие рекомендации, которые я хотел бы представить Генеральной Ассамблее для одобрения.

34. Что касается военного и ядерного сотрудничества, то семинар призвал к необходимости проведения неотложной международной кампании с целью осуществления и укрепления эмбарго на поставку вооружения Южной Африке путем запрещения передачи лицензий и технологии; поставок любого военного снаряжения или оборудования для военных целей или его компонентов, включая особенно электронное оборудование и средства связи, самолеты, транспорт и т. д.; участия в производстве оружия в Южной Африке и всякого ядерного сотрудничества с Южной Африкой. В этой связи специальное внимание следует уделить законодательству и положениям, установленным правительствами в осуществление эмбарго на поставку вооружения.

35. Что касается финансов, то семинар рекомендовал, чтобы кампания с целью прекращения притока финансов в Южную Африку была скоординирована в международном плане и чтобы основное внимание в этих целях было сосредоточено на финансировании извне ядерной программы Южной Африки и на планах «Сасол» в отношении производства нефти из угля; на прекращении финансирования Южной Африки МВФ; на исключении или временном отстранении Южной Африки из МВФ и ГАТТ; на бойкоте со стороны Организации Объединенных Наций и других международных организаций и правительств банков, имеющих связи с Южной Африкой; на прекращении европейских торговых займов Южной Африке и на прекращении обслуживания по страхованию в Южной Африке.

36. Разрешите мне, заканчивая эту часть своего выступления, привести два мнения по данному вопросу. Первое — заявление посланника бога, епископа Десмонда Туту, бывшего епископа Лесото. Он призвал наших друзей, скандинавские страны, прекратить импорт угля из Южной Африки. Когда было высказано предположение, что многие черные в Южной Африке окажутся безработными, если Дания прекратит покупать южноафриканский уголь, этот великий человек дол-

га в духе покойного лауреата Нобелевской премии Альберта Лутули заявил:

«Они были бы безработными и страдали бы временно. Это было бы страдание во имя цели. Мы не были бы причиной того, что происходит сейчас, когда черные страдают, и это, по-видимому, то страдание, которое будет продолжаться и продолжаться».

Другое — мнение белого поселенца-колонизатора, бывшего члена парламента Южноафриканского Союза, который сказал:

«Основная ответственность за нынешний опасный этап эволюции ложится на открытие золотых и алмазных залежей и начало промышленного развития. Любые соображения в отношении будущего местного населения как расы противоречат эксплуатации местного населения в качестве источника экономического дохода и поэтому встречают решительный отпор со стороны тех, кто получает выгоды от труда этих людей. Если бы это было не так, то шахты и промышленные предприятия страны не приносили бы тех доходов, которых от них ожидают».

37. Недавно поступили сообщения о том, что внутри Южной Африки происходят определенные события, указывающие на либерализацию ее расовых законов. В них говорилось о предполагаемых намерениях г-на Боты, премьер-министра, уничтожить закон о борьбе с безнравственностью, создать новые законы о промышленных отношениях и упразднить дискриминацию в спорте, кафе и туалетах. Если это действительно возникающие изменения, какими бы незначительными они ни были, к каким факторам мы должны отнести их? Происходят ли они из-за растущего внутреннего беспокойства и волнений? Являются ли они плодом внешнего давления? Но никто до сих пор не побеспокоился спросить, не являются ли эти сообщения плодом ловкой пропагандистской атаки, подстрекаемой финансовой поддержкой в размере около 72 млн. долларов США, которые Малдер, Руди и компания «выделили», для того чтобы подкупить общественное мнение и получить влияние в определенных западных странах. Не было предпринято никаких усилий, для того чтобы сравнить эти сообщения с официальными сообщениями газеты Национальной партии «Ди Трансваалер» или противопоставить их им, а в этих сообщениях позиция г-на Боты в отношении расистских законов ясно видна: премьер-министр говорит об усовершенствовании, а не об уничтожении системы апартеида, говорится в сообщениях. Парируя это утверждение, одна смелая женщина, г-жа Мотлана, как сообщалось, заявила в номере газеты «Голос» 9—15 сентября 1979 года, издающейся 9—15 сентября 1979 года в Южной Африке: «Мы не хотим, чтобы наши цепи были позолоченными. Мы хотим, чтобы их не было».

38. Следовательно, мы все должны поддержать призыв, с которым обратилась недавно в Кейптауне методистская церковь Юга Африки, к тому,

чтобы лидеры Южной Африки, такие как Нельсон Мандела, были освобождены и могли вести переговоры с расистским режимом о будущем своей страны и тем самым предотвратить расистскую кровавую баню, маячащую на горизонте. Аналогичным образом мы все должны поддержать призыв «Black Sash», организации белых женщин, к южноафриканскому режиму о немедленном прекращении произвольных заключений в тюрьмы без суда черных, а также к запрету домашних арестов белых либералов.

39. Поэтому доклады Специального комитета против апартеида [A/34/22 и Add.1], представленные Ассамблее, имеют огромное значение. В предыдущем докладе отмечалось, что положение на Юге Африки усугубилось в течение прошлого года из-за бесчеловечной и непримиримой политики апартеида. Режим апартеида Южной Африки не только принимает новое и еще более драконовское репрессивное законодательство; он активизировал расчленение страны, тем самым в еще большей степени лишая путем бантустанизации африканский народ его земель и свободы. Примером этого является то, что в своем заявлении от 21 сентября 1979 года Председатель Совета Безопасности<sup>6</sup> от имени всего Совета заявил, что объявление Венды в качестве так называемого бантустана-государства является действительно действительным. Далее в докладе обращается внимание на постоянную угрозу международному миру, которую представляет собой продолжающееся существование режима апартеида. В этом контексте в нем содержится напоминание Генеральной Ассамблее о многочисленных резолюциях ОАЕ о том, что основной кризис в Южной Африке заключается в расистском господстве, ограблении и эксплуатации Южной Африки.

40. В докладе обращается внимание также на следующий вывод, сделанный на VI Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Гаване в сентябре 1979 года:

«Конференция объявила всю южную часть Африки единым театром военных действий, центральным стратегическим пунктом которых является южноафриканский апартеид. Свобода, мир, безопасность и прогресс в южной части Африки могут быть достигнуты лишь в том случае, если основанная на узаконенной расовой дискриминации, эксплуатации и угнетении система апартеида будет уничтожена и заменена демократическим государством, политика которого соответствовала бы принципам ОАЕ, движения неприсоединения и Организации Объединенных Наций» [A/34/542, приложение, раздел I, пункт 78].

41. В докладе также приводится следующий отрывок из Лусакской декларации стран содружества по вопросам расизма и расовых предрассудков:

«Мы подтверждаем долг всех народов Содружества сотрудничать для окончательного ис-

<sup>6</sup> Там же, тридцать четвертый год, 2168-е заседание, пункт 1.

- коренения позорной политики апартеида, которая на международном уровне признана как преступление против совести и достоинства человечества и само существование которой является оскорблением для человечества» [см. A/34/439 — S/13515, приложение].
42. Исходя из всех этих выражений тревоги и гнева, доклад Специального комитета призвал к конкретным действиям в отдельных важных областях. Мы надеемся, что в ходе прений Генеральной Ассамблеи будет представлен для рассмотрения и одобрения соответствующий проект резолюции. Одной из важных инициатив, которая уже была утверждена на очередной шестнадцатой сессии ОАЕ, состоявшейся в Монровии с 6 по 20 июля 1979 года [см. A/34/552, приложение II], и на шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване с 3 по 9 сентября 1979 года [см. A/34/542, приложение], является предложение о проведении в 1980 году под эгидой Организации Объединенных Наций и ОАЕ международной конференции, с тем чтобы рассмотреть, как можно наилучшим путем активизировать совместные международные действия, особенно в области принятия всеобъемлющих санкций, по искоренению апартеида и освобождению народа Южной Африки.
43. Несмотря на эту мрачную обстановку, картина была бы неполной, если бы мы не поблагодарили соответствующим образом социалистические страны, в особенности Германскую Демократическую Республику и Союз Советских Социалистических Республик, а также некоторые западные страны, в частности скандинавские страны и Канаду, за помощь и поддержку в выполнении мандата Специального комитета. К чести некоторых западных государств, они также осудили порочную систему апартеида. Но они должны перейти от деклараций к конкретным действиям. Все мы находимся на кратере действующего вулкана. Борясь с расизмом и апартеидом в рамках Организации Объединенных Наций, мы отстаиваем вечные истины, касающиеся прав человека. Если мы не справимся с этой задачей, то число возможных решений, имеющих в распоряжении освободительных движений Южной Африки, сократится. Ни одна южноафриканская политическая линия не может быть оправдана, если она восстанавливает против себя весь африканский континент.
44. Нигерия неизменно демонстрировала преданность делу освобождения Юга Африки. Мы по-прежнему будем оценивать наши отношения с другими государствами, включая их общественные организации и деловые круги в свете интересов всей Африки. Те, кто занимается выгодным бизнесом в Нигерии, но остается безучастным к нашим настроениям относительно бедственного положения негритянского населения в Южной Африке, должны научиться прислушиваться к нашим предостережениям и принимать их всерьез. Мы верим в экономическую взаимозависимость, приветствуем капиталовложения в экономику Нигерии и гарантируем им справедливые дивиденды. Но мы ставим принципиальность и моральные принципы выше выгоды. Поэтому мы как всегда сохраняем приверженность делу свободы, равенства и человеческого достоинства в Южной Африке.
45. Поэтому правительство Нигерии не пощадит усилий в крестовом походе за ликвидацию апартеида. Нет таких жертв, на которые бы оно ни пошло в борьбе за освобождение нашего континента от всех остатков расизма и колониализма. Расисты, и мы в этом уверены, не будут иметь передышки и спокойного сна до тех пор, пока они не предоставят африканскому народу таких же элементарных основных прав, которыми пользуются граждане всего свободного мира. Вот цель, которую мы поставили перед собой. Путь к полному освобождению Африки может быть долгим, мучительным и даже кровавым, но другого пути нет. Мы преисполнены решимости идти по нему до конца, каким бы горьким он ни был.
46. Г-н САХЛУЛ (Судан) (*говорит по-английски*): Как член Специального комитета против апартеида, моя страна внимательно следила за усилиями, прилагаемыми Комитетом под руководством г-на Кларка по составлению отчета, который сейчас представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи [A/34/22]. Постоянные усилия, которые Комитет предпринимал в последние годы по просвещению мирового общественного мнения в вопросе о зверских преступлениях расистского режима Претории против угнетенного народа Южной Африки в результате проведения политики и практики апартеида, продолжают привлекать внимание международной общественности и будут пользоваться его поддержкой до тех пор, пока человечество не искоренит это зло.
47. Мы живем в мире, для которого расхождение во взглядах и мнениях играют важную роль, в мире, в котором между Востоком и Западом имеются различия стратегического, идеологического и политического плана, в мире, в котором разрыв между странами Юга и Севера, несмотря на ведущиеся в течение десяти лет переговоры, увеличивается день ото дня. Хорошо понимая историю, характер и коренные причины этих расхождений, мы тем не менее убеждены в том, что народы мира должны сплотиться в борьбе против проведения политики дискриминации по признаку цвета кожи и расы.
48. Мир, который пережил мировую войну, принесшую для народов огромные жертвы и отвратительный кошмар нацизма, не может оставаться безучастным к трагедии, переживаемой народом Юга Африки в результате проводимой правительством Южной Африки политики и практики апартеида. Политика апартеида до тех пор будет оставаться пятном на совести человечества, пока она практикуется в какой-либо части мира. И разговор в этих обстоятельствах о свободе, демократии и правах человека равносителен молчанию.
49. В ответ на растущее во всем мире на всех уровнях возмущение проявлениями политики апартеида расистским руководством Претории были

лишь приняты новые законы дискриминационного характера. Южная Африка проводит политику создания так называемых бантустанов, хорошо сознавая, что весь мир, представленный в лице Генеральной Ассамблеи, отвергает и будет отвергать эту политику во всех ее аспектах как незаконную. Независимость, представленная бантустану, ранее называвшемуся Венда, является вопиющим нарушением резолюции, принятой Генеральной Ассамблеей. Мы убеждены в том, что такая независимость не изменит положение и что Венда, как Транскей и Батутатсвана, никогда не будет признана международным сообществом.

50. Правительство Южной Африки усиливает свою варварскую кампанию, направленную на аресты и ликвидацию всех патриотов, которые выступают против политики апартеида. Их бросают за решетку и подвергают зверским пыткам. В постоянных сообщениях, поступаемых из Претории, описывается, в каких антисанитарных условиях и психологическом окружении живут эти заключенные на острове Робен и в других тюрьмах страны. Поэтому мы считаем обязанностью всех миролюбивых людей мира, стремящихся к справедливости, использовать все возможности для освобождения этих узников и прекратить варварские судилища, которым их подвергают власти Претории. Эти власти не довольствуются только пытками заключенных. Они совершили убийства сотен заключенных при невыясненных обстоятельствах. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы отдать дань всем замученным и убитым преступными властями Южной Африки. Среди этих мучеников имена Стивена Бико и Соломона Маланго. Их кровь не была пролита напрасно. Как сказал Соломон Маланго за несколько дней до его казни в апреле прошлого года, моя кровь прольется не напрасно — она оросит деревья на могилах жертв, деревья, которые принесут плоды победы».

51. Правительство Претории еще более ужесточило свои меры — те репрессивные меры, которые оно ввело в самой Южной Африке и которые оно осуществляет в сговоре со своими лакеями из Солсбери, совершая агрессивные нападения на прифронтовые африканские страны, особенно на Анголу, Мозамбик, Замбию и Ботсвану, нанося им огромные потери, вызывая человеческие жертвы и причиняя огромный материальный ущерб тем странам, которые продолжают мужественно и настойчиво выполнять свой долг, предоставляя убежище революционерам, являющимся жертвами интенсивной кампании, развязанной против них фашистским режимом. Мы должны оказывать всевозможную помощь и поддержку этим государствам, с тем чтобы они могли сохранить свою независимость и территориальную целостность и с тем чтобы они могли компенсировать ущерб, нанесенный их экономике и их природным ресурсам неоднократно совершаемыми на них нападениями.

52. Опыт последней трети этого столетия показывает, что Южно-Африканская Республика не хочет добровольно отказываться от своей полити-

ки расовой дискриминации. Ее следует силой заставить это сделать. Обязанностью и даже долгом всех стран является оказать как можно большее давление на Южную Африку. Они обязаны применить против Южной Африки все те положения, которые содержатся в главе VII Устава. Они должны объявить бойкот Южной Африке в культурной, экономической, политической и военной областях и осуществлять его до тех пор, пока эта страна не откажется от своей политики расовой дискриминации. Информация, содержащаяся в докладе Специального комитета против апартеида, указывает на то, что правительство Южной Африки увеличило свои военные расходы с 1,79 млрд. долларов США в 1978—1979 годах до 2,14 млрд. долларов США в 1979—1980 годах. Ожидается, что в 1980—1981 годах эта цифра достигнет 2,3 млрд. долларов. Такое колоссальное увеличение Южной Африкой военных расходов делает крайне необходимым прекращение всеми странами всех видов сотрудничества и военных связей с Южной Африкой и обязывает их, чтобы они действовали полностью на основе резолюции Совета Безопасности 418 (1977).

53. Приобретение расистским режимом ядерного потенциала представляет собой непосредственную угрозу для международного мира и безопасности. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 33/183G, принятой на ее предыдущей сессии, обратилась к Совету Безопасности с просьбой в срочном порядке изучить возможность принятия таких мер, которые предотвратили бы дальнейшее развитие Южной Африкой ее ядерного потенциала. В этой резолюции содержится призыв ко всем государствам, которые еще не сделали этого, прекратить всякое сотрудничество с режимом Южной Африки в ядерной области. Передача технологии и увеличение займов и экономической помощи Южной Африке, а также капиталовложений в этой стране имеют жизненно важное значение для расистского режима. Поэтому если бы была прекращена помощь, предоставляемая этому режиму, то это явилось бы эффективным и быстрым средством заставить его отказаться от проводимой им политики апартеида. В данном случае, я считаю, мы должны быть признательны революционному правительству Ирана за принятие им мужественного и мудрого решения о прекращении снабжения Южной Африки нефтью. Это решение Ирана явилось ударом для расистского режима Претории, которое 90 процентов нефти получало из Ирана. Решение, принятое Ираном, является важным потому, что оно показывает, что моральное обязательство соблюдения принципов и идеалов важнее материальной выгоды. Мы хотели бы также приветствовать решение правительства Швеции опубликовать законы, которые прекратили бы увеличение шведских капиталовложений в Южной Африке и Намибии. Мы считаем, что этому примеру должны также последовать другие страны, поддерживающие экономические отношения с Южной Африкой.

54. Мы также приветствуем предложение о созыве международной конференции по вопросу о вве-



дении санкций против правительства Южной Африки, конференции, которая была бы организована Организацией Объединенных Наций и ОАЕ и в которой приняли бы участие все страны, неправительственные организации, общественные, профсоюзные и религиозные организации — одним словом, все те, кто выступает против апартеида. Мы надеемся, что идея созыва этой конференции, которая была столь благожелательно встречена ОАЕ и шестой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване в сентябре прошлого года, явится началом конца расистского режима Претории.

55. Международное сообщество на данном этапе должно оказать моральную и материальную поддержку освободительным движениям Юга Африки, тем движениям, которые признаны ОАЕ, с тем чтобы они могли продолжать вести борьбу за свободу, справедливость и равенство. Моя страна, исходя из своих возможностей, оказывает всяческую помощь освободительным движениям Юга Африки. Недавно были открыты представительства в Хартуме для всех освободительных движений, и в добавление к этому президент республики одобрил создание в Хартуме института подготовки кадров для лиц, прибывающих из Южной Африки. Помимо этого, в течение ряда лет мы предоставляем стипендии южноафриканцам.

56. Положение в Южной Африке ухудшилось настолько, что достигло критической точки. Африканский континент больше не может терпеть язвы расизма, которая высасывала из него все силы в течение прошлых столетий. Нельзя жалеть никаких усилий, с тем чтобы раз и навсегда искоренить это зло. Африка вот уже 30 лет обращается с просьбой в наши органы найти решение этой проблемы, которая продолжает оставаться в повестке дня Генеральной Ассамблеи при отсутствии всякого проблеска надежды найти решение. Африке рано или поздно придется вступить в вооруженное столкновение с расистским режимом Южной Африки, если этот режим будет продолжать проводить свою политику апартеида и расовой дискриминации, которую он практикует с самого начала. В Африке мы не пожалеем усилий, с тем чтобы предоставить всевозможную помощь и содействие освободительным движениям Юга Африки, чтобы они могли продолжать свою борьбу против эксплуатации, угнетения и расизма, до тех пор пока героические и мужественные народы Азии не осуществят своего права на суверенитет и пока они не будут жить с чувством достоинства на своей собственной земле, свободной от всех форм дискриминации или рабства.

57. Г-н ТУНБОРГ (Швеция) (*говорит по-английски*): В своем докладе Генеральной Ассамблее в этом году Генеральный секретарь очень кратко изложил свое мнение по вопросу о Юге Африки. Он сказал:

«Мы должны стремиться к достижению стабильного и счастливого будущего для всей южной части Африки. Однако этого не удастся до-

биться, пока существует проблема апартеида. Одна из серьезных задач, которые стоят перед Организацией Объединенных Наций и всеми народами региона, заключается в абсолютной необходимости изменения расового положения в южной части Африки таким образом, чтобы мужчины и женщины различных рас могли сосуществовать и осуществлять свои права в условиях равноправия» [*см. А/34/1, раздел III*].

58. Что касается вопроса о южной части Африки, то именно это и является предметом нашей озабоченности все эти годы. В многочисленных выступлениях с этой трибуны и в многочисленных документах Организации Объединенных Наций по проблемам Юга Африки лейтмотивом остается одно: именно система апартеида Южной Африки является главным и основным фактором, вызывающим эти проблемы.

59. Говоря об отвратительном характере этой системы, мы используем более сильные формулировки, чем в отношении любых других международных вопросов. Выражая глубокую озабоченность, мы живо представляем себе те страдания, которые апартеид причиняет огромному большинству населения в самой Южной Африке. Предостерегая от серьезных национальных и международных последствий в том случае, если апартеид будет иметь возможность существовать и далее, мы указывали на многочисленные акты агрессии, совершаемые Южной Африкой против ее соседей, и подчеркивали опасность расширения района конфликта. Недавние налеты Южной Африки на Анголу еще более подтвердили наши предостережения. Мы говорили, что потенциал Южной Африки как ядерной державы делает такую обстановку еще более опасной.

60. Таким образом, наша резкая критика в адрес создателей и сторонников системы апартеида отражает глубокую озабоченность не только в отношении нынешнего бедственного положения народов этого региона, но также и судьбы будущих поколений. Эти поколения должны иметь возможность жить в мире в условиях стабильных и процветающих обществ. Но до тех пор пока будет сохраняться апартеид, эти шансы незначительны. Пока белые лидеры Южной Африки не будут признавать необходимость преобразования их общества в направлении расовой гармонии, Южная Африка сама будет двигаться к краху, и народы всего этого района будут продолжать жить в постоянном страхе за свое будущее. Пока будет существовать апартеид, не может быть реального мира, будут по-прежнему иметь место насилие, страдания и разрушения.

61. Мы все согласны с тем, что ситуация, порожденная апартеидом, является нетерпимой и что нельзя допустить сохранения апартеида, как явления, в жизни нашего международного сообщества. Однако белые правители в Южной Африке цепляются за избранный ими курс, видимо, не понимая, какую угрозу он таит. Мы, конечно, легко можем заметить те многочисленные материальные

преимущества и привилегии, которые нынешняя система дает белому населению Южной Африки. Однако мы совсем не можем понять, каким образом нынешнее поколение белого населения будет довольствоваться тем, что передает такое наследие своим детям. До тех пор пока это наследие будет основано на несправедливости, угнетении и эксплуатации человека, оно может быть только наследием обреченных. Но не будем забывать, что белое меньшинство в Южной Африке высказывает разные мнения. Многие среди белого населения уже давно выступают за то, чтобы лидеры этой страны спасли страну и ее население от такого мрачного будущего. Они также идут на большой риск, когда выступают за лучшее будущее Южной Африки, и их усилия должны признаваться и поддерживаться международным сообществом.

62. Стало печальной традицией в наших выступлениях в ходе ежегодной дискуссии по апартеиду останавливаться на многих трагических аспектах этой системы. Мы подчеркивали, что большинство народа не имеет политических, экономических и социальных прав. Мы осуждали многочисленные случаи преследований, пыток и других форм репрессий и критиковали исключительно тяжелую эксплуатацию на рынке рабочей силы. Мы были шокированы безжалостным изгнанием африканцев, что является составной частью политики бантустанизации, и предупреждали о том, какую угрозу для международного мира и безопасности представляет агрессивная политика Южной Африки по отношению к ее соседям, включая оккупацию ею Намибии. Высказывали опасение, что однажды весь этот регион станет ареной иностранного военного вмешательства и даже крупной войны.

63. Но все наши призывы в адрес южноафриканского правительства прислушаться к голосу разума и срочно приступить к преобразованию своего общества оказались тщетными. Действительно, с горечью следует отметить, что, несмотря на мелкие корректировки, южноафриканское правительство продолжает столь же твердо придерживаться своей политики апартеида, как и ранее, и в некоторых отношениях осуществляет ее даже в более бесчеловечных и жестоких формах.

64. Если в этом году мы воздерживаемся от подробной характеристики условий, созданных апартеидом в Южной Африке, то это объясняется не отсутствием тревоги в связи с борьбой большинства за свободу и не отсутствием фактов и документации, а объясняется тем, что мы хотели бы подчеркнуть, какие действия должно предпринять международное сообщество, чтобы убедить южноафриканское правительство в том, что апартеид должен быть ликвидирован.

65. Как мы уже неоднократно заявляли, интересам всех стран отвечает содействие миру и безопасности на Юге Африки. Мы не можем надеяться на достижение этой цели, до тех пор пока будет сохраняться апартеид. Помощь международного сообщества имеет решающее значение для всех

африканцев, которые несут тяжелое бремя борьбы против дискриминации и несправедливости. Поэтому насущной необходимостью для нас, международного сообщества, является дать оценку роли, которую мы играем в этом процессе.

66. Мы твердо убеждены, что без угрозы реального давления со стороны международного сообщества южноафриканское правительство вряд ли начнет необходимый процесс преобразования своего общества. Как показывает опыт, южноафриканских лидеров вряд ли можно уговорить при помощи логических аргументов и увещаний. Они сознают, что их безопасность основана на существовании сильного полицейского и военного аппарата и на том, что Южная Африка является крупным партнером в экономической системе западного мира. Но эти тесные связи с внешним миром и являются именно теми инструментами, при помощи которых мы можем оказать внешнее давление на Южную Африку. Это те инструменты, которыми мы должны воспользоваться.

67. Международное сообщество уже сделало один шаг такого рода. Обязательное эмбарго на поставку оружия Южной Африке, хотя и не столь всеобъемлющее, как многим из нас хотелось бы, является важным актом. Это было в первый раз, когда все члены Совета Безопасности согласились с принципом о том, что санкции по главе VII Устава должны быть применены в том, что касается ситуации в Южной Африке.

68. Однако мы считаем важным не только обеспечить полное осуществление резолюции 418 (1977) Совета Безопасности, но также дополнить ее другими мерами.

69. Совет Безопасности мог бы, например, рассмотреть меры, с тем чтобы в ближайшее время добиться прекращения дальнейших иностранных инвестиций и финансовых займов Южной Африке. Такие меры были бы серьезным предупреждением в адрес правительства Южной Африки в том плане, что международное сообщество готово усилить свое давление, пока белое меньшинство будет настаивать на отстранении более чем 20 миллионов южноафриканцев от осуществления их прав как равноправных граждан.

70. В ряде предыдущих заявлений моя делегация приводила аргументы, в силу которых мы считаем, что Совет Безопасности должен сделать такой шаг.

71. Резюмируя, хочу сказать, что прекращение поступления дальнейших иностранных инвестиций и финансовых займов было бы эффективным дополнением к эмбарго на поставки оружия. Южная Африка сейчас пытается добиться самостоятельности в производстве вооружений, и иностранный капитал, прямо или косвенно, имеет большое значение в таком национальном производстве. Более того, меры, направленные на приостановление притока капитала в Южную Африку, затронут самое уязвимое место южноафриканского общества и, видимо, будут серьезно восприняты те-

ми, кто сейчас несет ответственность за ее экономическое положение.

72. Более того, угроза отрыва Южной Африки от западного экономического мира окажет психологическое воздействие на белых лидеров в Претории. Это покажет, что западные страны, в конце концов, рассматривают события в долгосрочной перспективе, стремясь к миру, стабильности и процветанию на Юге Африки, а не к борьбе за экономические выгоды, ограниченные во времени.

73. В этом контексте мы также говорили о решающей роли апартеида в южноафриканской экономике в целом. Например, без апартеида иностранный инвестор никогда не мог бы рассчитывать на получение прибыли от эксплуатации дешевой рабочей силы и на практическую гарантию против забастовок и беспорядков среди рабочих. Учитывая характер репрессивных законов апартеида и методы, применяемые при проведении их в жизнь, никакие расчеты на выгодные поступления от инвестиций в Южную Африку нельзя делать без включения также человеческих и моральных аспектов в соображения о получении более высоких доходов.

74. Итак, некоторые страны, как представляется, заявляют о том, что кодекс поведения в деловой деятельности, улучшая положение черного большинства, может действовать в качестве фактора изменений. Очевидно, никто не может выступать против таких кодексов поведения, если они будут действительно вести к улучшению условий труда людей, не относящихся к белому населению Южной Африки. Мы скорее рассматриваем такие принципы, как нечто само собой разумеющееся, что иностранные компании, действующие в Южной Африке, никоим образом не должны делать меньше того, что предусматривает законодательство апартеида, или того, чего требует элементарная человеческая порядочность.

75. Но дело не в этом. Это не более чем иллюзия, если считать, что коммерческие предприятия, которые должны действовать в правовых рамках апартеида и которые заинтересованы в деньгах, а не в политике, будут иметь возможность подорвать изнутри систему апартеида. Исключительная опора на кодекс поведения, в качестве средства воздействия, вряд ли будет содействовать политическим и другим переменам. Поэтому мы по-прежнему считаем, что мирная ликвидация политики апартеида будет достигнута лишь вследствие давления, оказанного на южноафриканское правительство, а не в результате призывов к доброй воле корпораций.

76. Я довольно подробно остановился на вопросе иностранных капиталовложений в Южной Африке, поскольку это один из основных элементов программы совместных действий против апартеида, которая была принята скандинавскими странами,— элемент, который, на наш взгляд, должен получить широкую поддержку в Организации Объединенных Наций.

77. Предложение, направленное на приостановку новых капиталовложений и финансовых займов Южной Африке, уже встретило поддержку в Генеральной Ассамблее. Мы надеемся, что Совет Безопасности сможет безотлагательно предпринять действия по соответствующей резолюции Генеральной Ассамблеи [*резолюция 33/180 с*]. Только Совет Безопасности сможет оказать действительно эффективное давление на Южную Африку.

78. Однако, учитывая отсутствие дальнейших действий и принимая во внимание уникальный и серьезный характер положения в Южной Африке, правительства должны рассмотреть также и односторонние меры. Поэтому шведский парламент 1 июня этого года принял законопроект, который вступил в силу месяц спустя, в соответствии с которым запрещены новые шведские капиталовложения в Южной Африке и Намибии. Основная цель запрета капиталовложений заключается в том, чтобы оказать давление на изменение расовой политики и социального порядка в Южной Африке. Благодаря нашей инициативе, которая предусматривает исключительную меру, мы надеемся, что сможем побудить другие государства и Совет Безопасности принять аналогичные действия против Южной Африки. Как бы ни была ограничена сфера этой инициативы, такой шаг в отношении новых капиталовложений, если он будет принят целым рядом стран или предпочтительнее — Советом Безопасности, явится прямым выражением нашей воли и решимости как членов международной Организации выразить на практике солидарность с теми, кто в течение многих лет борется против несправедливости и за человеческое достоинство на юге Африки.

79. Но кроме прекращения иностранных капиталовложений и финансовых займов Южной Африке Совет Безопасности должен рассмотреть также другие меры в наших усилиях по оказанию давления на режим апартеида. Таким образом, Швеция полна решимости рассматривать в Совете Безопасности предложения, вытекающие из обязательных решений о прекращении торговли с Южной Африкой. Другие возможные меры, которые должен рассмотреть Совет Безопасности,— это прекращение торговли нефтью и воздушного сообщения с Южной Африкой.

80. Я ранее говорил, что перспектива приобретения Южной Африкой потенциала для производства ядерных взрывных устройств придает проблеме апартеида особо опасные размеры. Получив такой потенциал, Южная Африка тем самым повесила бы ядерный дамоклов меч над странами всего этого региона и могла бы использовать свою силу и оказывать давление на своих соседей.

81. До тех пор пока Южная Африка не станет участником договора о нераспространении [*резолюция 2373 (XXII), приложение*] или не примет полных гарантий к своей ядерной программе, не будет возможности предотвратить столь опасный ход событий. Присоединение Южной Африки к договору о нераспространении или в качестве ми-

нимума принятие таких гарантий должно быть основным требованием всех стран, которые сейчас сотрудничают с Южной Африкой в ядерной области. Однако для того, чтобы оказать максимальное давление на режим апартеида, возможно, потребуется рассмотреть вопрос о полном прекращении всякого ядерного сотрудничества с Южной Африкой в качестве части программы экономических санкций, введенных Советом Безопасности. Любая такая программа должна включать, с одной стороны, сбалансированное определение эффективности санкций в секторе, особо чувствительном для южноафриканской экономики, и, с другой стороны, опасности для всего района и для всего мира, возникающей от действий Южной Африки в результате приобретения Южной Африкой собственного ядерного потенциала, не подпадающего под международные гарантии.

82. Однако давление на Преторию не является единственным путем, с помощью которого международное сообщество пытается способствовать созданию более справедливых и подходящих условий для нынешних и грядущих поколений Южной Африки. Для того чтобы облегчить судьбу многих жертв апартеида и поддержать соседние страны этого района, которые страдают от системы апартеида, международное сообщество должно по-прежнему проявлять солидарность с этими народами и оказывать помощь различным программам, намеченным для таких целей. В качестве председателя Целевого фонда для Южной Африки я имел возможность убедиться в том, что такая помощь необходима. Помощь Швеции Африканскому национальному конгрессу Южной Африки на его гражданскую деятельность в этом году равнялась 16 млн. шведских крон. Однако, учитывая постоянный приток беженцев из Южной Африки, мы должны сделать больше для них и их семей, например, в области юридической помощи и в вопросах образования.

83. Мы убеждены в том, что, оказывая такое давление на тех, кто несет ответственность за претворение в жизнь постыдной политики апартеида, и проявляя наше сочувствие к тем, кто является его жертвами, международное сообщество сможет способствовать созданию процветающего будущего для народа Юга Африки, для того чтобы мужчины и женщины различных рас могли бы жить и работать вместе и пользоваться своими правами на равной основе в мире и гармонии.

84. Г-н НАИК (Пакистан) (*говорит по-английски*): Члены Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом должны способствовать созданию условий жизни в обстановке достоинства, свободы и равенства для всех народов. Всеобщая декларация прав человека, конвенции и соглашения по правам человека, принятые Организацией Объединенных Наций, отражают эту решимость международного сообщества. Вызывает глубокое сожаление тот факт, что, в то время как усилия, направленные на достижение этих целей, предпринимаются по всему миру, в Африке все еще есть районы, где людям отказывают в их ос-

новных правах человека. В Южной Африке практика апартеида приняла форму идеологии и политической доктрины, которая санкционирована конституцией этого государства. Систематическая дискриминация, эксплуатация и преследование населения Южной Африки являются горестной наемшкой над современными нормами цивилизации и пятном на совести человечества.

85. Каждое положение, норма, закон или акт расистского режима проникнуты этой вредной доктриной, искажающей и разрушающей все естественные отношения между людьми в этом обществе. Люди в Южной Африке лишены своей земли и ее ресурсов; вся страна превращена во всеобщую тюрьму.

86. Система апартеида подвергается всеобщему и систематическому осуждению и была отвергнута всеми народами и странами мира. Генеральная Ассамблея объявила апартеид «преступлением против совести и достоинства человечества». Из года в год на этой высокой Ассамблее и на других форумах были слышны голоса протеста и ужаса, гнева и возмущения против этой жестокой системы. То, что эта твердо утвердившаяся система все еще существует, является самой печальной трагедией нашего времени.

87. Международный мир и безопасность не могут быть прочными до тех пор, пока народ Южной Африки остается под гнетом жестокой системы расового угнетения и эксплуатации. В конечном счете мир во всем мире основывается на международном обязательстве уважать достоинство и равные права всех народов мира. К сожалению, международное сообщество остается бессильным перед тем вызовом, который бросает ей расистская Южная Африка. Наши резолюции были оставлены без внимания. Наши осуждения наталкиваются на пренебрежение.

88. Возникает вопрос, каким образом режим, вызывающий всеобщее осуждение, может бросить вызов воле народов всего мира? Почему Организация Объединенных Наций оказалась не в состоянии применить те меры осуждения и санкции, которые предусмотрены Уставом как раз при таких обстоятельствах? Как может горсть расистов в Южной Африке постоянно навязывать свою отвратительную систему огромному большинству народа этой страны?

89. Ответы на эти вопросы заключаются в постоянной поддержке и сотрудничестве, получаемых Преторией от некоторых кругов, которые, по-видимому, более привержены прибылям, чем принципам Устава Организации Объединенных Наций.

90. Центр против апартеида в целом ряде докладов документально подтвердил масштабы той роли, которую играют другие страны в расширении военно-промышленного комплекса Южной Африки. Несмотря на обязательное эмбарго на вооружение, объявленное Советом Безопасности в ноябре 1977 года, транснациональные корпорации продолжают играть решающую роль в укреп-

лении деспотического режима Претории, предоставляя технические и финансовые средства, дающие Южной Африке возможность производить в стране 75 процентов своего военного снаряжения. Военные расходы расистского режима Южной Африки достигают сейчас цифры приблизительно в 2 млрд. долларов США. Аналогичное положение господствует и в экономической области. Согласно исследованию, проведенному компанией Corgate Data Exchange Inc. на тему «Банковские займы Южной Африке», установлено, что за период 1972—1978 годов Южная Африка получила 158 займов на общую сумму почти 5,5 млрд. долларов США от 382 банков некоторых западных стран. В 1974 году в Южной Африке действовали 1632 иностранных компаний, и с тех пор их число постоянно возрастало.

91. Специальный доклад Специального комитета против апартеида [A/34/22/Add.1], разоблачающий рост сотрудничества между расистским режимом Южной Африки и Израилем, вызывает серьезную озабоченность и требует решительных действий в международном плане.

92. История в Южной Африке будет развиваться, конечно, своим путем, как это происходит и в других местах. Однако те правительства, которые получают выгоду от сотрудничества с Южной Африкой, должны осознать свою ответственность. Они должны задать себе вопрос, что является наибольшей угрозой миру во всем мире, а также их собственным долгосрочным интересам — разрыв отношений с Южной Африкой сейчас или катастрофа расовой войны, которая неизбежна, если Претория будет упорно следовать по избранному ею пути? Для моей делегации, как и для большинства представленных здесь государств, ответ очевиден.

93. Угроза, которую представляет собой южноафриканский расизм, сейчас приобрела зловещие размеры. Я имею в виду недавние сообщения о том, что Южная Африка осуществила взрыв ядерного устройства. Приобретение ядерного оружия расистским режимом Претории представляет собой трудно представляемую опасность не только для угнетенного народа Южной Африки, но для всего африканского континента и вообще для мира и безопасности во всем мире.

94. Борьба против апартеида и расизма стоит в центре усилий международного сообщества, направленных на защиту и осуществление прав человека и основных свобод. Моя делегация хотела бы выразить глубокую признательность Специальному комитету и Центру против апартеида за этот вклад, который они внесли в дело этой борьбы. Моя делегация полностью учитывает годовой доклад Специального комитета и всесторонне поддерживает его выводы и рекомендации [A/34/22, глава II, пункты 212—331]. Мы поддерживаем предложение о том, что Организация Объединенных Наций должна срочно начать международную кампанию за объявление всеобъемлющих

санкций против режима Претории и созвать международную конференцию с этой целью в сотрудничестве с ОАЕ. Мы также поддерживаем рекомендации, содержащиеся в докладе о ядерном и военном сотрудничестве с Южной Африкой [там же, пункты 241—255]. В то же время мы должны признать настоятельную необходимость расширения помощи освободительным движениям, предоставляя им всю необходимую моральную и материальную поддержку. Прифронтовые государства, которые так героически участвовали в этой борьбе против апартеида и понесли такие тяжелые потери людьми и ресурсами, также имеют право на более осязаемое проявление нашей солидарности. Международное сообщество обязано поддерживать их в деле защиты независимости и территориальной целостности против актов агрессии и саботажа со стороны режима апартеида.

95. Постоянная и твердая солидарность Пакистана с угнетенным народом Южной Африки хорошо известна и не нуждается в подтверждении. Пакистан присоединяется к международному сообществу в его высокой оценке героизма южноафриканского народа и его освободительных движений в их благородной и правой борьбе против самой жестокой формы угнетения. Их жертвы впишут яркую главу в историю борьбы за достоинство и равенство людей.

96. Непримируемость и сопротивление Пакистана режиму апартеида и расовой дискриминации уходят корнями в саму нашу идеологию. Тысяча четыреста лет тому назад пророк ислама объявил о приверженности мусульманских народов уважать права человека и заложил основы общества, которое не признает какого-либо различия на основе цвета кожи, верований или пола. Мы в Пакистане стремимся делать все, чтобы наша жизнь отвечала вечным заветам ислама. Поэтому наша решимость бороться против бесчеловечной системы апартеида является делом нашей глубокой убежденности, вытекающей из источника нашей веры.

97. Поэтому с момента своего возникновения Пакистан в рамках своих ограниченных ресурсов оказывал максимальную помощь искоренению апартеида, и мы вновь заявляем о нашей поддержке любых дальнейших мер, которые могут быть приняты международным сообществом, для того чтобы ускорить процесс создания справедливого и мирного общества в Южной Африке.

98. 1979 год был провозглашен Международным годом ребенка. Поэтому давайте возьмем на себя обязательство в этом году следовать курсу тех важных действий, которые позволяют детям Южной Африки жить в условиях свободы и равенства, что является их правом от рождения, равно как и права детей в других частях мира.

99. Г-н ФЕРНАНДО (Шри Ланка) (говорит по-английски): Апартеид — это одна из сторон старого мирового порядка, который дал возможность меньшинству повысить свой уровень жизни це-

ной бедности, нищеты и лишения прав большинства населения на Юге Африки. Несмотря на то что мы признали апартеид преступлением против человечества, он по-прежнему сохраняется. Те цели, к которым мы должны стремиться, совершенно ясны, ибо они изложены как в Уставе Организации Объединенных Наций, так и во всеобщей декларации прав человека. То, чего не могут понять и что игнорируется, это то, что эти цели не могут быть достигнуты до тех пор, пока все страны не признают, что гражданские и политические права тесно связаны с экономическими, социальными и культурными правами. Нельзя применять различные подходы. Поэтому мы обязаны разработать всеобщую систему, в рамках которой права человека всех народов будут защищаться правопорядком.

100. Мы были свидетелями окончания Международного года борьбы против апартеида, в течение которого был осуществлен ряд полезных действий. Наш долг — выразить признательность Специальному комитету и Центру борьбы против апартеида за проделанную ими полезную работу. Однако мы должны помнить о том, что политика апартеида все еще не только продолжает оставаться неизменной, а напротив, принимает новые и зловещие формы по подавлению законной борьбы миллионов людей. Эти миллионы людей лишены свободы и права решать свою судьбу. Их заставляют по-прежнему жить в тяжелых условиях порабощения и унижения.

101. Более того, апартеид также представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Не может быть мира до тех пор, пока три четверти населения Южной Африки лишены возможности участвовать в национальной жизни и пользоваться ресурсами своей страны.

102. Расистский режим меньшинства Южной Африки не только сохраняет несправедливую систему апартеида, но также срывает действия международного сообщества в отношении Намибии и Зимбабве. По сути дела Южная Африка является центральным бастионом расизма и колониализма на Юге Африки. Мир на Юге Африки не может быть достигнут до тех пор, пока не будет искоренен апартеид и пока режим в Южной Африке не будет принужден прекратить угнетение большинства народов этой страны. Делегация Шри Ланки выражает сожаление по поводу существующего положения и поддерживает все усилия, направленные на искоренение апартеида, который является ключом проблемы Юга Африки. Моя делегация также вновь заявляет о нашей поддержке и солидарности с угнетенным народом Южной Африки и с его национально-освободительными движениями.

103. Несмотря на наши усилия, апартеид продолжает открыто бросать вызов решениям международного сообщества, Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее. В то время как продолжается политика апартеида, режимы апартеида наращивают свои репрессивные, агрессивные и экс-

пансионистские тенденции. Они вторгаются и систематически нападают на Анголу, Ботсвану, Мозамбик, Танзанию и Замбию. Эти акты агрессии и дестабилизации, совершенные Южной Африкой, Южной Родезией и их союзниками, ставят целью положить конец той поддержке, которую эти прифронтовые государства оказывают национально-освободительной борьбе, пользующейся поддержкой международного сообщества. Всего лишь несколько дней тому назад Совет Безопасности в резолюции 454 (1979) осудил недавнюю агрессию Южной Африки против Анголы. Международное сообщество должно мобилизовать свою волю, для того чтобы заставить Южную Африку строго уважать независимость, суверенитет и территориальную целостность прифронтовых государств.

104. Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея неоднократно выражали озабоченность по поводу наращивания Южной Африкой своего ядерного потенциала. Несколько дней тому назад мы получили сообщение о предполагаемом ядерном взрыве в этом районе. Южной Африке в ее отчаянных попытках, направленных на сохранение апартеида, не должно быть позволено ставить человечество перед свершившимся фактом наращивания ее ядерного потенциала. Сообщение о предполагаемом взрыве — это по крайней мере своевременное напоминание международному сообществу о той серьезной угрозе международному миру и безопасности, которую может представить расистский режим меньшинства в Южной Африке.

105. Ликвидация апартеида — это одна из основных целей движения неприсоединившихся стран и по сути дела всего международного сообщества. Мы — члены неприсоединившихся стран — также заявили о нашей решительной поддержке борьбы, которую ведут народы Зимбабве, Намибии и Южной Африки за достижение своей полной независимости и за полное искоренение расизма и апартеида. Организация Объединенных Наций и все международное сообщество несут особую ответственность за судьбу угнетенного народа Южной Африки и их освободительных движений. Апартеид представляет собой ключ всех проблем данного региона. Таким образом, Организация Объединенных Наций призвана сыграть важную роль в мобилизации международных действий на искоренение апартеида. Настоятельно необходимо еще больше усилить эти действия, с тем чтобы мобилизовать международное общественное мнение на искоренение апартеида на Юге Африки.

106. Делегация Шри Ланки считает, что среди прочего следующие шаги являются существенно важными для искоренения апартеида и его многочисленных проявлений: первое — более активно информировать международную общественность по вопросу искоренения апартеида; второе — потребовать строгого осуществления всех резолюций Организации Объединенных Наций, особенно резолюций Совета Безопасности по данному вопросу; третье — разоблачать растущее военное, по-

литическое и экономическое сотрудничество некоторых стран с Южной Африкой, которое способствует сохранению расистских режимов меньшинства, основанных на политике апартеида; четвертое — все государства-члены должны максимально сотрудничать в осуществлении этой цели; оказывать поддержку и помощь прифронтовым государствам; они не должны остаться одинокими в своей мужественной решимости выступать против расистских режимов Юга Африки и пятое — обеспечить такое положение, чтобы все государства воздерживались от прямого или косвенного сотрудничества с Южной Африкой в производстве и разработке ядерного оружия, так как любое военное ядерное сотрудничество с Южной Африкой представляет угрозу международному миру и безопасности.

107. Апартеид и его последствия вызывают серьезную тревогу у всего международного сообщества. Настоятельно необходимо, чтобы апартеид был впредь стерт с лица земли и заменен системой, основанной на свободе, равенстве и полном уважении человеческого достоинства. Эта цель, осуществлять которую мы постоянно обязуемся, может быть достигнута только совместными усилиями. Без осуществления этой цели Устав и Дек-

ларация о правах человека не будут иметь большого значения для миллионов людей.

108. Я хотел бы закончить свое выступление, приведя цитату из недавнего выступления Его Превосходительства г-на Дж. Р. Джаявардене, президента Шри Ланки:

«Мы выражаем наш протест против отчаянных и жестоких мер, принимаемых режимами апартеида в попытке сохранить статус-кво. Я подтверждаю солидарность правительства и народа Демократической Социалистической Республики Шри Ланка с угнетенными и поработенными народами в результате политики апартеида и с теми, кто обязуется использовать все законные средства, находящиеся в их распоряжении, для ликвидации последних остатков расистской дискриминации и апартеида. Шри Ланка, которая твердо привержена демократии, жизненно заинтересована в принципах и практике политики апартеида. Мы присоединяемся к тем, кто ведет мужественную борьбу за то, чтобы наступила новая эра достоинства человека и все люди были полностью освобождены от расовой дискриминации».

*Заседание закрывается в 12 час. 30 мин.*